

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 14.10.2011

Dátum vydania: 31.03.2011

1 Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov: C6500**
- **Originálny názov výrobku:** Riedidlo univerzálne.
- **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**
- **Použitie látky / zmesi:** Riedidlo k riedeniu náterových hmôt (viac vid' technický list, alebo etiketa).
- **Použitia, ktoré sa neodporúčajú** Všetky, okrem vyššie uvedených použití.
- **1.3 Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Identifikácia spoločnosti alebo podniku (distribútor v SR):**
 COLORLAK SK, s.r.o.
 Zvolenská cesta 37, 974 05 Banská Bystrica
 IČO: 36 254 487
 Telefón: 043 430 63 92
 Fax: 043 430 63 91
 Email: odbyt@colorlak.sk
- **Identifikácia spoločnosti alebo podniku (výrobca):**
 Colorlak, a.s.
 Tovární 1076, 686 02 Staré Město, Česká republika
 IČO: 49444964
 Telefón: + 420 572 527 111
 Fax: + 420 572 541 215
 Email: colorlak@colorlak.cz
- **Odborné informácie o KBÚ na vyžiadanie:** EKO-ADR, s.r.o., ekoadr@ekoadr.sk
- **1.4 Núdzové telefónne číslo:**
 tel.: 02/5477 4166, fax: 02/5477 4605
 (Národné toxikologické informačné centrum, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie FNŠP akad. L. Dérera, Limbová 5, 833 05 Bratislava)

2 Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia podľa Nariadenia ES č. 1272/2008 (CLP)**
 Produkt je klasifikovaný ako nebezpečný podľa Nariadenia CLP.



GHS02 plameň

Flam. Liq. 2	H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
--------------	------	---------------------------------



GHS08 nebezpečnosť pre zdravie

Repr. 2	H361d	Podозrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa.
STOT RE 2	H373	Môže spôsobiť poškodenie centrálného nervového systému pri dlhšej alebo opakovanej expozícii. Expozičný vstup: Vdýchnutie.
Asp. Tox. 1	H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.



GHS05 žieravosť

Eye Dam. 1	H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
------------	------	---------------------------------



GHS09 životné prostredie

Aquatic Chronic 2	H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
-------------------	------	---



GHS07

(pokračovanie na strane 2)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 14.10.2011

Dátum vydania: 31.03.2011


Obchodný názov: C6500

(pokračovanie zo strany 1)


Acute Tox. 4	H332	Škodlivý pri vdýchnutí.
Skin Irrit. 2	H315	Dráždi kožu.
STOT SE 3	H335+H336	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

· **Klasifikácia podľa smernice Rady 67/548/EHS alebo smernice 1999/45/ES:**

Produkt je klasifikovaný ako nebezpečný podľa chemického zákona.

 Xn; Škodlivý

R20/21-48/20-63-65: Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou. Škodlivý, nebezpečenstvo vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím. Možné riziko poškodenia nenarodeného dieťaťa. Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.

 Xi; Dráždivý

R37/38-41: Dráždi dýchacie cesty a pokožku. Riziko vážneho poškodenia očí.

 F; Veľmi horľavý

R11: Veľmi horľavý.

· **Klasifikačný systém:**

Klasifikácia zodpovedá aktuálnej vnútroštátnej a európskej chemickej legislatíve (viď kapitola 15).

· **2.2 Prvky označovania**

· **Označovanie podľa Nariadenia ES č. 1272/2008 (CLP)**

Tento produkt je klasifikovaný a označený podľa Nariadenia CLP.

· **Piktogramy nebezpečnosti**



GHS02 GHS05 GHS07 GHS08 GHS09

· **Signálne slovo** Nebezpečenstvo

· **Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etike:**

xylén technický (zmes s etylbenzénom)
 bután-1-ol
 toluén

· **Upozornenia na nebezpečnosť**

H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H332	Škodlivý pri vdýchnutí.
H315	Dráždi kožu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H361d	Podозrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa.
H335+H336	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H373	Môže spôsobiť poškodenie centrálného nervového systému pri dlhšej alebo opakovanej expozícii. Expozičný vstup: Vdýchnutie.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

· **Bezpečnostné upozornenia**

P101	Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
P102	Uchovávajte mimo dosahu detí.
P103	Pred použitím si prečítajte etiketu.
P210	Uchovávajte mimo dosahu tepla/iskier/otvoreného ohňa/horúcich povrchov. Nefajčite.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.
P273	Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
P202	Nepoužívajte, kým si neprečítate a nepochopíte všetky bezpečnostné opatrenia.
P261	Zabráňte vdychovaniu pár/aerosólov.
P301+P310	PO POŽITÍ: okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.
P303+P361+P353	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Odstráňte/vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou/sprchou.
P305+P351+P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

(pokračovanie na strane 3)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 14.10.2011

Dátum vydania: 31.03.2011

Obchodný názov: C6500

(pokračovanie zo strany 2)

P304+P341 PO VDÝCHNUTÍ: Ak nastanú ťažkosti s dýchaním, presuňte postihnutého na čerstvý vzduch a nechajte ho oddychovať v polohe, ktorá mu umožní pohodlné dýchanie.

P370+P378 V prípade požiaru: na hasenie použite penu (odolnú alkoholu), oxid uhličitý, vodnú hmlu, prášok.

P405 Uchovávajte uzamknuté.

P403+P233 Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Nádobu uchovávajte tesne uzavretú.

P501 Zneškodnite obsah/nádobu ako nebezpečný odpad.

Ďalšie údaje:

Pre tehotné ženy nie je doporučené zaobchádzať s výrobkom, vdychovanie pár môže ohrožovať ich zdravie a je nutné bezpodmienečne zabrániť expozícii.

• **2.3 Iná nebezpečnosť** Pary tvoria spolu so vzduchom explozívne zmesi.

PBT:

Produkt podľa dostupných informácií nespĺňa kritéria ako PBT (perzistentný, bioakumulatívny a toxický) v súlade s prílohou XIII nariadenia č. 1907/2006 v platnom znení.

vPvB:

Produkt podľa dostupných informácií nespĺňa kritéria ako vPvB (veľmi perzistentný a veľmi bioakumulatívny) v súlade s prílohou XIII nariadenia č. 1907/2006 v platnom znení.

3 Zloženie/informácie o zložkách

3.2 Chemická charakteristika:

• **Popis:** Zmes pozostávajúca z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

• Nebezpečné chemické látky:

Číslo EC: 905-588-0 Reg.číslo REACH: 01-2119539452-40-0000	xylén technický (zmes s etylbenzénom) Xn R20/21-48/20-65; Xi R36/37/38 R10 Flam. Liq. 3, H226; STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	20-24%
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1 Indexové číslo: 607-025-00-1	butyl acetát R10-66-67 Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336	17,5-22,5%
CAS: 108-88-3 EINECS: 203-625-9 Indexové číslo: 601-021-00-3 Reg.číslo REACH: 01-2119471310-51-0000	toluén Xn R48/20-63-65; Xi R38; F R11 R67 Repr. kat. 3 Flam. Liq. 2, H225; Repr. 2, H361d; STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	20-22%
CAS: 71-36-3 EINECS: 200-751-6 Indexové číslo: 603-004-00-6	bután-1-ol Xn R22; Xi R37/38-41 R10-67 Flam. Liq. 3, H226; Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335+H336	10-15%
CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2 Indexové číslo: 606-001-00-8	acetón Xi R36; F R11 R66-67 Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	7,5-12,5%
CAS: 92045-57-3 EINECS: 295-438-4 Indexové číslo: 649-339-00-1	benzín (ropný), hydrogenačne rafinovaný, ľahký, parou krakovaný Xn R65; F R11 Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304	5-10%

(pokračovanie na strane 4)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 14.10.2011

Dátum vydania: 31.03.2011

Obchodný názov: C6500

 CAS: 64742-82-1
 EINECS: 265-185-4
 Indexové číslo: 649-330-00-2

(pokračovanie zo strany 3)

 benzín (ropný), hydrogenačne odsírený, ťažký ; 5-10%
 hydrogenovaný ťažký benzín
 ☒ Xn R65; ☒ N R51/53
 R10-66-67
 ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304;
 ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ STOT SE 3, H336

Ďalšie údaje:

Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo (tzv. R vety a H vety) je obsiahnuté v kapitole 16.

4 Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci
Všeobecné inštrukcie:

Odstrániť zasiahnutý odev. V prípade akejkolvek neistoty, alebo pri akýchkoľvek príznakoch vyhľadať lekársku pomoc a predložiť túto kartu alebo etiketu zmesi. Dbajte na ochranu vlastného zdravia. Info pre lekára: liečba je symptomatická.

Po vdýchnutí:

Postihnutého okamžite presunúť na čerstvý vzduch. Pri bezvedomí postihnutého uložiť a dopravovať v stabilizovanej polohe. Okamžite, prípadne podľa symptómov postihnúť, privolať lekára.

Po kontakte s pokožkou:

Postihnutú pokožku umyť vodou a mydlom, dôkladne opláchnuť a prípadne ošetriť ochranným kozmetickým krémom. Nepoužívať žiadne rozpúšťadlá. Pri podráždení pokožky alebo iných príznakoch ďalší postup konzultovať s odborným lekárom.

Po kontakte s očami:

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody, následne konzultovať s lekárom. Otvoriť očné viečka, prípadne vybrať kontaktné šošovky a zasiahnuté oko dôkladne vypláchnuť tečúcou vodou po dobu 15 minút. Ďalší postup konzultovať s očným lekárom.

Po prehltnutí:

Dôkladne vypláchnuť ústa vodou a nevyvolávať zvracanie. Postihnutého uložiť v teple a klude. Okamžite kontaktovať lekára.

Nebezpečenstvo aspirácie (vdýchnutia).

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie (viac viď kapitola 2 a 11).

4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

Záleží na jednotlivých cestách expozície (viď info vyššie).

5 Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky
Vhodné hasiace prostriedky:

CO₂, hasiaci prášok, hasiaca pena, rozprášený vodný prúd. Typ hasiaceho prostriedku prispôbiť okoliu.

Nevhodné hasiace prostriedky: Silný vodný prúd.

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri horení môže vzniknúť oxid uhoľnatý (CO), oxid uhličitý (CO₂), organické pary a čierny dym. Vdychovanie nebezpečných rozkladných produktov horenia môže mať za následok poškodenie zdravia. Pary sú ťažšie ako vzduch, šíria sa pri zemi a spolu so vzduchom môžu vytvárať explozívne zmesi.

5.3 Rady pre požiarnikov
Zvláštne ochranné prostriedky:

Použiť zodpovedajúcu ochrannú dýchaciu masku s nezávislým prívodom vzduchu a prípadne chemický ochranný odev. Ochranné prostriedky zvoliť podľa veľkosti požiaru.

Ďalšie údaje

Prípravky v uzavretých obaloch, ktoré sú v blízkosti požiaru chladiť vodou. Pokiaľ možno prípravky v nepoškodených obaloch odstrániť z oblasti nebezpečenstva. Kontaminovanú hasiacu vodu oddelene dočasne skladovať, nevypúšťať do kanalizácie. Hasiacu vodu alebo použité hasiace prístroje spolu so zbytkom po horení zlikvidovať podľa príslušných predpisov (zákon o odpadoch, viď kapitola 15).

6 Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy

Pre iný ako pohotovostný personál:

Rešpektovať pokyny uvedené v kapitolách 7 a 8. Zabrániť kontaktu s očami, pokožkou a odevom.

(pokračovanie na strane 5)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 14.10.2011

Dátum vydania: 31.03.2011

Obchodný názov: C6500

(pokračovanie zo strany 4)

Nevdychovať výpary a aerosóly. Priestor dostatočne vetrať. Pri vplyve pár použiť dýchací prístroj. Zákaz vstupu nepovolaným osobám.

Pre pohotovostný personál:

Pracovníci zasahujúci v prípade núdze musia mať vyhovujúci osobný ochranný odev (viď kapitola 5).

· **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**

Zabrániť zväčšovaniu uniknutého množstva. Prípravok nenechať vytekať do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd, pôdy. Pri kontaminácii riek, jazier, alebo kanalizácie postupovať podľa miestnych predpisov (zákon o vodách, viď kapitola 15) a kontaktovať príslušné úrady (predmetný správca kanalizácie, správca vodného toku, Slovenská inšpekcia životného prostredia).

· **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie:**

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

Nesplachovať vodou ani vodnými čistiacimi prostriedkami.

Unikajúci produkt ohradiť (napr. sorpčným hadom a pod.), alebo použiť kanalizačný kryt na zabránenie úniku do kanalizácie. Následne produkt odčerpať alebo zasypať vhodným nehorľavým absorpčným materiálom, napr. univerzálnym sorbentom, pieskom, vapexom, perlitom, jemným štrkom a potom umiestniť do vhodných nádob. Zasiahnuté miesto a použité náradie dôkladne umyť vhodným čistiacim prostriedkom, nepoužívať riedidlá.

· **6.4 Odkaz na iné oddiely**

Pre informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitolu 7. Pre informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8. Pre informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

7 Zaobchádzanie a skladovanie

· **Manipulácia:**

· **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.

Zabrániť vzniku aerosólu.

Pred použitím je nutné sa oboznámiť s obsahom kapitol 2, 6, 8 a 11. Rešpektovať zákonné ochranné a bezpečnostné predpisy pre nakladanie s chemickými látkami/zmesami. Nevdychovať pary/aerosóly. Produkt držať mimo dosahu otvoreného ohňa a zdrojov vysokej teploty. Rešpektovať pokyny a návod na užívanie uvedený na etikete obalu výrobku.

Pri práci nejest', nepiť a nefajčiť. Pred prestávkou a po skončení práce umyť ruky a vyzliecť znečistený pracovný odev. Tento odev uchovávať oddelene.

· **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**

Chrániť pred zápalnými zdrojmi. Pary sú ťažšie ako vzduch, šíria sa pri zemi a spolu so vzduchom môžu vytvárať explozívne zmesi. Používané zariadenia uzemnite. Vykonajte opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.

· **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**

· **Skladovanie:**

· **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:**

Skladovať pri teplote od 5°C do 25°C (neprekračovať teplotu 60°C).

Skladovať na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste. Chrániť pred priamym slnečným žiarením, teplom a zdrojmi zapálenia.

Skladovať v súlade s požiadavkami na skladovanie horľavých kvapalín (viď kapitola 15).

· **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:**

Uskladňovať oddelene od oxidačných činidiel, silných kyselín a zásad.

Skladovať oddelene od potravín.

Uskladňovať oddelene od oxidačných prostriedkov.

· **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** žiadne

· **7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)**

Použitie produktu je stanovené výrobcom v návode na užívanie, ktorý je uvedený na etikete obalu alebo v priloženej dokumentácii.

8 Kontroly expozície/osobná ochrana

· **8.1 Kontrolné parametre**

· **Expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší podľa legislatívy SR a legislatívy EÚ:**

123-86-4 butyl acetát

NPEL (SK)	NPEL hraničný: 960 mg/m ³ NPEL priemerný: 480 mg/m ³ , 100 ppm
-----------	---

(pokračovanie na strane 6)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 14.10.2011

Dátum vydania: 31.03.2011

Obchodný názov: C6500

(pokračovanie zo strany 5)

108-88-3 toluén

NPEL (SK)	NPEL hraničný: 384 mg/m ³ NPEL priemerný: 192 mg/m ³ , 50 ppm K, Biologická medzná hodnota: 1 mg/l (krv)
-----------	--

71-36-3 bután-1-ol

NPEL (SK)	NPEL hraničný: 310 mg/m ³ NPEL priemerný: 310 mg/m ³ , 100 ppm
-----------	---

67-64-1 acetón

NPEL (SK)	NPEL hraničný: 2420 mg/m ³ NPEL priemerný: 1210 mg/m ³ , 500 ppm Biologická medzná hodnota: 80 mg/l (moč)
IOELV (EU)	1210 mg/m ³ , 500 ppm

· **DNEL (Derived No Effect Level) všetky odvodené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom**
xylén technický (zmes xylénu s etylbenzénom)

Pre pracovníkov:

DNEL (chronic dermal) = 180 mg/m³ (systemické účinky)
 DNEL (akut.inhal.) = 289 mg/m³ (systemické aj mieste účinky)
 DNEL (chronic inhal.) = 77 mg/m³ (systemické účinky)
 DNEL (chronic inhal.) = 192 mg/m³ (miestne účinky)

Pre verejnosť:

DNEL (chronic dermal) = 108 mg/m³ (systemické účinky)
 DNEL (chronic inhal.) = 14,8 mg/m³ (systemické účinky)
 DNEL (chronic oral.) = 1,6 mg/m³ (systemické účinky)
 DNEL (chronic inhal.) = 56,5 mg/m³ (miestne účinky)
 DNEL (akut. inhal.) = 174 mg/m³ (systemické aj mieste účinky)

toluén

Pre pracovníkov:

DNEL (akut.inhal.) = 384 mg/m³ (systemické aj mieste účinky)
 DNEL (chronic inhal.) = 192 mg/m³ (systemické aj mieste účinky)
 DNEL (chronic dermal.) = 384 mg/m³ (systemické účinky)

Pre verejnosť:

DNEL (akut.inhal.) = 226 mg/m³ (systemické aj mieste účinky)
 DNEL (chronic inhal.) = 56,5 mg/m³ (systemické aj mieste účinky)
 DNEL (chronic dermal.) = 226 mg/m³ (systemické účinky)
 DNEL (chronic oral.) = 8,13 mg/m³ (systemické účinky)

· **PNEC (Predicted No-Effect Concentration) predpokladané koncentrácie, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom**

xylén technický

PNEC voda (morská) = 0,327 mg/l
 PNEC voda (sladká) = 0,327 mg/l
 PNEC voda (občasné úniky) = 0,327 mg/l
 PNEC sediment (sladká voda) = 12,46 mg/l
 PNEC sediment (morská voda) = 12,46 mg/l
 PNEC STP = 6,58 mg/l
 PNEC pôda = 2,31 mg/l

toluén

PNEC voda (morská, sladká, úniky) = 0,68 mg/l
 PNEC sediment (sladká a morská voda) = 16,39 mg/l
 PNEC STP = 13,61 mg/l
 PNEC pôda = 2,89 mg/l

· **Ďalšie upozornenia:**

Poznámka: NPEL (SK) - najvyšší prípustný expozičný limit v SR, IOELV (EU): Indicative Occupational Exposure Limit in EU, K – znamená, že chemický faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou, S – znamená, že chemický faktor môže spôsobiť senzibilizáciu, R – znamená, že expozícia je meraná ako respirabilná frakcia aerosólu.

· **8.2 Kontroly expozície**

· **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

· **Primerané technické zabezpečenie:**

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.
 Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.
 Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

(pokračovanie na strane 7)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 14.10.2011

Dátum vydania: 31.03.2011

Obchodný názov: C6500

(pokračovanie zo strany 6)

Zabrániť styku s očami a pokožkou.

Zaistiť dobré vetranie. To môže byť zabezpečené lokálnym odsávaním z pracoviska, alebo celkovým vzduchotechnickým systémom. Pokiaľ toto nepostačuje k udržaniu koncentrácie pod dovolenými maximálnymi hodnotami pre pracovisko, musí sa pre tento účel nosiť schválený dýchací prístroj. Toto platí iba v prípade, pokiaľ sú stanovené expozičné limity.

· **Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**

Ochrana dýchacích ciest:



Pri krátkodobom alebo nepatrnom vplyve filter proti organickým plynom a parám; v prípade intenzívnejšej resp. dlhodobej expozície použiť ochranný dýchací prístroj nezávislý od okolitého ovzdušia.

· **Ochrana rúk/kože:**



Ochranné rukavice (EN 374).

· **Materiál rukavíc**

Použiť ochranné rukavice z nitrilkaučuku, alebo chloroprenkaučuku (EN 374). Doporučený je index ochrany 6 (doba prieniku materiálom rukavíc >480 min., hrúbka rukavíc 0,4 mm pre nitrilkaučuk a 0,5 mm pre chloroprenkaučuk).

· **Penetračný čas materiálu rukavíc**

Neboli vykonané žiadne testy, odolnosť rukavíc je potrebné pred použitím testovať.

U výrobcu rukavíc zistiť presný penetračný čas materiálu a dodržiavať ho.

· **Ochrana očí/tváre:**



Použiť tesne priliehajúce ochranné okuliare vybavené bočnou ochranou (EN 166), alebo tvárový štít.

· **Iné:** Ochranný pracovný odev, príp. bezpečnostná ochranná obuv.

· **Tepelná nebezpečnosť** Nevzťahuje sa.

· **Kontroly environmentálnej expozície**

Po ukončení práce, ako aj počas nej obal riadne uzavrieť. Obaly ukladať stabilne. Zabrániť prevráteniu nezaisteného obalu. Znečistené obaly očistiť od kontaminantu.

9 Fyzikálne a chemické vlastnosti

· **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

· **Všeobecné údaje**

· **Vzhľad:**

· Skupenstvo:	kvapalné
· Farba:	číra
· Zápach (vôňa):	po organických rozpúšťadlách
· Prahová hodnota zápachu:	neurčená

· **pH:** neurčené

· **Zmena skupenstva**

· Teplota topenia:	neurčená
· Teplota varu (príp.destilačný rozsah):	neurčený

· **Teplota vzplanutia:** 6°C

· **Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo):** nepoužiteľná

· **Teplota samovznietenia:** 420°C

· **Teplota rozkladu:** neurčené

· **Samozápalnosť:** produkt nie je samozápalný

· **Výbušné vlastnosti:** produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti, môže však vytvárať nebezpečné výbušné pary/zmesi so vzduchom

(pokračovanie na strane 8)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 14.10.2011

Dátum vydania: 31.03.2011

Obchodný názov: C6500

(pokračovanie zo strany 7)

· Medza výbušnosti:	
Dolná:	0,5 Vol % (benzíny)
Horná:	13,0 Vol % (acetón)
· Tlak pár:	neurčené.
· Relatívna hustota:	0,83-0,84 g/cm ³ (ISO 2811-1)
· Hustota pár:	pary sú ťažšie ako vzduch
· Rýchlosť odparovania	neurčené.
· Rozpustnosť v / miešateľnosť s	
Voda:	nerozpustný
· Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):	neurčené.
· Viskozita:	
Dynamická:	neurčené
Kinematická:	neurčené
· Obsah rozpúšťadla:	
TOC	0,780 kg/kg
· Obsah neprchavých látok:	0 %
· 9.2 Iné informácie:	Výtokový čas (3 mm pri 23/50): - Priemerné povrchové napätie pri 25°C: - mN/m Bod horenia: 18°C Výhrevnosť: 33,88 MJ/kg Spalené teplo: 33,28 MJ/kg
· Oxidačné vlastnosti:	nie sú

10 Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Podmienky pri ktorých je výrobok stabilný:**
Pri dodržaní stanovených predpisov skladovania a používania je prípravok stabilný (viď kapitola 7).
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií:** Oxidačné činidlá, silné kyseliny a zásady.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:** Chrániť pred zahriatím, otvorenými plameňmi a zápalnými zdrojmi.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Viď odsek "možnosť nebezpečných reakcií".
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**
Pri vysokých teplotách môžu vznikáť nebezpečné rozkladné produkty. Viď kapitola 5.

11 Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita:**

· **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = median lethal dose, LC 50 = median lethal concentration):**

123-86-4 butyl acetát

orálne	LD50	13100 mg/kg (potkan)
dermálne	LD50	>5000 mg/kg (králik)
inhalatívne	LC50/4 h	>21,0 mg/l (potkan)

108-88-3 toluén

orálne	LD50	5000 mg/kg (potkan)
dermálne	LD50	12124 mg/kg (králik)
inhalatívne	LC50/4 h	5320 mg/l (myš)

71-36-3 bután-1-ol

orálne	LD50	790 mg/kg (potkan)
dermálne	LD50	3400 mg/kg (králik)

(pokračovanie na strane 9)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 14.10.2011

Dátum vydania: 31.03.2011

Obchodný názov: C6500

(pokračovanie zo strany 8)

inhalatívne	LC50/4 h	8000 mg/l (potkan)
67-64-1 acetón		
orálne	LD50	5800 mg/kg (potkan)
dermálne	LD50	20000 mg/kg (králik)
inhalatívne	LC50/4 h	76 mg/l (králik)
64742-82-1 benzín (ropný), hydrogenačne odsírený, ťažký ; hydrogenovaný ťažký benzín		
orálne	LD50	> 5000 mg/kg (potkan)
dermálne	LD50	> 3160 mg/kg (králik)

Produkt (ATE - odhad akútnej toxicity):

LD50/orálne/potkan 3106 mg/kg

LD50/dermálne/králik 10132 mg/kg

LC50/inhalačne/4h potkan 17 mg/l

Iné údaje:

Pozn.: Toxikologická klasifikácia produktu bola vykonaná výrobcom na základe jeho vlastných údajov o toxicite zložiek zmesi.

Primárny dráždivý účinok:

 • **na pokožku:** Dráždi pokožku a sliznicu.

 • **na oči:** Silný leptavý účinok s nebezpečenstvom vážneho poškodenia očí.

 • **Senzibilizácia:** Nie je preukázaná, u citlivých osôb je však možná.

Expozícia vdychovaním:

Pri vdychovaní môže prísť k podráždeniu respiračného traktu.

Škodlivý účinok pri vdýchnutí.

Škodlivý, nebezpečenstvo vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím.

Expozícia požitím:

Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc (nebezpečenstvo aspirácie - vdýchnutia).

Môže prísť k podráždeniu tráviaceho traktu, môže nastať nevoľnosť a zvracanie.

Ďalšie toxikologické informácie:

Produkt vykazuje na základe Výpočtového postupu Všeobecnej zatriedovacej smernice ES platnej pre zmesi v jej poslednom platnom znení nasledovné nebezpečenstvá:

Škodí zdraviu.

Dráždi.

Podozrenie na poškodenie plodu.

Produkt nebol testovaný.

Účinky CMR (karcinogénnosť, mutagénnosť a reprodukčná toxicita)

Produkt má CMR účinok (viď klasifikácia produktu v kapitole 2 KBÚ).

12 Ekologické informácie

12.1 Toxicita
Vodná toxicita:
67-64-1 acetón

EC50 (48 hod.) 12600 mg/l (dafnia)

IC50 (72 hod.) 3400 mg/l (riasy)

 LC50 (96 hod.) 6210-8120 mg/l (ryby)
 BCF 0,69

64742-82-1 benzín (ropný), hydrogenačne odsírený, ťažký ; hydrogenovaný ťažký benzín

EC50 (48 hod.) 2,6-4,3 mg/l (dafnia)

 • **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

 • **Správanie v zložkách životného prostredia:**
12.3 Bioakumulačný potenciál (BCF)

Pre produkt nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie (pre látky príp. viď info vodná toxicita).

12.4 Mobilita v pôde:

Produkt je nízko viskóznou kvapalinou, preto je možné jeho rozptýlenie na veľkú vzdialenosť.

Ďalšie ekologické údaje:
Všeobecné údaje:

Produkt je klasifikovaný ako nebezpečný pre životné prostredie.

Toxický pre vodné organizmy.

(pokračovanie na strane 10)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 14.10.2011

Dátum vydania: 31.03.2011

Obchodný názov: C6500

(pokračovanie zo strany 9)

Môže spôsobiť dlhodobé škodlivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.
 Prchavé organické látky obsiahnuté v zmesi majú potenciál poškodzovať ozónovú vrstvu a potenciál fotochemickej tvorby ozónu PCOP > 0,5).

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.

· **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

· **PBT:** Odpadá

· **vPvB:** Odpadá

· **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

13 Opatrenia pri zneškodňovaní

· **13.1 Metódy spracovania odpadu**

· **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s odpadom z domácností. Nevypúšťať do kanalizácie.

· **Katalóg odpadov**

Katalógové čísla s hviezdičkou (*) označujú odpady nebezpečné (N), čísla bez hviezdičky označujú odpady nie nebezpečné, tzv. ostatné (O).

07 07 04*	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy
14 06 03*	iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel
15 01 10*	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo znečistené nebezpečnými látkami

· **Nevyčistené obaly:**

· **Odporúčanie:** Likvidujte v súlade so zákonom o odpadoch ako nebezpečný (N) odpad.

14 Informácie o doprave

· **14.1 Číslo OSN**

· **ADR, IMDG, IATA**

UN1993

· **14.2 Správne expedičné označenie OSN**

· **ADR**

1993 HORĽAVÁ KVAPALNÁ LÁTKA, I. N. (ACETÓN, xylén technický (zmes s etylbenzénom)), OHROZUJÚCA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

· **IMDG, IATA**

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ACETONE, xylene technical (mixture with ethyl benzene))

· **14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu**

· **ADR**



· **Trieda**

3 Horľavé kvapalné látky

· **Pokyny pre prípad nehody**

3

· **IMDG**



· **Class**

3 Flammable liquids.

· **Label**

3

· **IATA**



· **Class**

3 Flammable liquids.

(pokračovanie na strane 11)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 14.10.2011

Dátum vydania: 31.03.2011

Obchodný názov: C6500

(pokračovanie zo strany 10)

· Label	3
· 14.4 Obalová skupina · ADR, IMDG, IATA	II
· 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:	Výrobok obsahuje látky poškodzujúce životné prostredie: benzín (ropný), hydrogennačne odsírený, ťažký ; hydrogenovaný ťažký benzín
· Látka znečisťujúca more:	Symbol (ryby a strom)
· Osobitné podmienky (ADR):	Symbol (ryby a strom)
· 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Pozor: Horľavé kvapalné látky
· Identifikačné číslo nebezpečnosti:	33
· Číslo EMS:	F-E,S-D
· Preprava/dalšie údaje:	produkt je klasifikovaný ako nebezpečná vec z hľadiska dopravných predpisov
· ADR	
· Obmedzené množstvá (LQ):	1L
· Dopravná kategória:	2
· Kód obmedzujúci tunel:	D/E
· Zápis v nákladnom liste:	UN1993, HORĽAVÁ KVAPALNÁ LÁTKA, I. N. (ACETÓN, xylén technický (zmes s etylbenzénom)), OHROZUJÚCA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, 3, II

15 Regulačné informácie

- **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**
- **Hmatové upozornenie na nebezpečenstvo pre ľudí s poruchou zraku a nevidomých:**
Musí byť na obale umiestnené (ak sa produkt predáva širokej verejnosti).
- **Vybavenie balenia bezpečnostnými uzávermi odolnými proti otvoreniu deťmi:**
Musí byť na obale umiestnené (ak sa produkt predáva širokej verejnosti).
- **Právne predpisy:**
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí (CLP), o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006.
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 REACH v platnom znení.
Smernica 1999/45/ES Európskeho parlamentu a Rady o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov o klasifikácii, balení a označovaní nebezpečných prípravkov.
Zákon č.67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon).
Výnos MH SR č. 3/2010, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných požiadavkách na klasifikáciu, označovanie a balenie nebezpečných látok a zmesí.
Zákon č.355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
NV SR č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení NV SR č.300/2007 Z.z.
Zákon č.223/2001 Z.z. o odpadoch v z.n.z.
Vyhláška MŽP SR č.284/2001 Z.z. ktorou sa ustanovuje katalóg odpadov v z.n.z.
Zákon č.364/2004 Z.z. o vodách a jeho vykonávací vyhláška č.100/2005 Z.z.
Zákon č.124/2006 Z.z. o BOZP.
Vyhláška MV SR č.96/2004 Z.z. ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov.
ADR - Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí
RID - Poriadok medzinárodnej železničnej prepravy nebezpečných tovarov a materiálov
IATA/ICAO Code - Medzinárodné predpisy o vzdušnej preprave nebezpečných vecí
IMDG Code - Medzinárodný predpis o preprave nebezpečných materiálov po mori
- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

SK

(pokračovanie na strane 12)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 14.10.2011

Dátum vydania: 31.03.2011

Obchodný názov: C6500

(pokračovanie zo strany 11)

16 Iné informácie

Klasifikácia zmesi bola uskutočnená podľa prílohy I a II CLP nariadenia, ako aj konvenčnou kalkulačnou metódou podľa smernice 1999/45/ES. Vychádzalo sa z údajov poskytnutých výrobcom alebo distribútorom jednotlivých zložiek zmesi uvedených v ich kartách bezpečnostných údajov.

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah. Karta bezpečnostných údajov je majetkom fyzickej alebo právnickej osoby pre trh SR uvedenej v kapitole 1 a je chránená autorskými právami. Kopírovanie, šírenie alebo predaj bez súhlasu majiteľa je zakázané.

· **Zoznam relevantných H-viet / R-viet:**

- H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.
- H226 Horľavá kvapalina a pary.
- H302 Škodlivý po požití.
- H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
- H312 Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
- H315 Dráždi kožu.
- H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
- H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
- H332 Škodlivý pri vdýchnutí.
- H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
- H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
- H361D Podozrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa.
- H373 Môže spôsobiť poškodenie centrálného nervového systému pri dlhšej alebo opakovanej expozícii. Expozičný vstup: Vdýchnutie.
- H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
- R10 Horľavý.
- R11 Veľmi horľavý.
- R20/21 Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou.
- R22 Škodlivý po požití.
- R36 Dráždi oči.
- R36/37/38 Dráždi oči, dýchacie cesty a pokožku.
- R37/38 Dráždi dýchacie cesty a pokožku.
- R38 Dráždi pokožku.
- R41 Riziko vážneho poškodenia očí.
- R48/20 Škodlivý, nebezpečenstvo vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím.
- R51/53 Toxický pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.
- R63 Možné riziko poškodenia nenarodeného dieťaťa.
- R65 Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.
- R66 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.
- R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závraty.

· **Pokyny na školenie**

Pracovníci, ktorí s výrobkom pracujú pravidelne a noví pracovníci musia prechádzať pravidelným školením resp. úvodným školením o rizikách a prevencii a ako sa majú správať, aby neohrozili seba a iných. Rozsah a cyklus školenia určuje zamestnávateľ v nadväznosti na zákon o BOZP.

· **Podklady pre zostavenie KBÚ:**

Podkladom pre vypracovanie slovenskej karty bezpečnostných údajov bola karta bezpečnostných údajov vydaná spoločnosťou Colorlak, a.s. ČR dňa 27.09.2011.

· **Spracovateľ:** EKO-ADR, s.r.o., email: ekoadr@ekoadr.sk

· **Skratky a akronymy:**

(pokračovanie na strane 13)

SK

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 14.10.2011

Dátum vydania: 31.03.2011

Obchodný názov: C6500

(pokračovanie zo strany 12)

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
NLP: No-Longer Polymers
CAS: Chemical Abstract Service
KBÚ: Karta bezpečnostných údajov
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
ICAO: International Civil Aviation Organization
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
CLP – Classification, Labeling and Packaging of substances and mixtures (skratka pre Nariadenie ES č.1272/2008)
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU), TOC: Total Organic Compounds
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

SK